

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК XLVIII. Ч. 236. Джерзі Сіті, Н. Дж., середа, 9-го жовтня 1940.

No. 236. Jersey City, N. J., Wednesday, October 9, 1940.

VOL. XLVIII.

ТРИ ЦЕНТИ ЗА ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ ПЯТЬ ЦЕНТИВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ.

Тел. „Свобода“: ВЕрген 4-0237. — Тел. У. Н. Сокуз: ВЕрген 4-1018. 4-0807.

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA.

FIVE CENTS ELSEWHERE.

СОМНЕР ВЕЛЕС ПЕРЕГОВОРЮЄ З БОЛЬШЕВИЦЬКИМ АМБАСАДОРОМ

ВАШИНГТОН. — Підсекретар стейту, Сомнер Велес, говорив продовж пів години з советським амбасадором Уманським. Як говорять політичні кола предметом їх розмов було це, щоб між Советами й Америкою навести більше приятельські зносини. До цього спонукує Америку напружене положення на Далекому Сході. Це положення загострилося ще й тому, що на днях британські власті в Бурмі відкривають назад шлях, яким поплинуть для китайського маршала Чян Кай Шека, що продовжує війну з Японією, війсьну продукцію. Японія загрожувала, що коли чужі потуги далі будуть засобляти Кай Шека війсьними матеріалами, це дасть Японії причину до виповідження війни тим потугам. Американські конзулярні власті на Далекім Сході повідомили всіх американських громадян, переживаючих в Японії, або в тій частині Китаю, що під владою японців, щоб поспішно вертали домі, ще заки є можливість вернути. Вашингтонські офіційні кола потверджують, що десять днів тому в Москві відбулась розмова між американським амбасадором Стайнгартном і прем'єром Советів, Молотовим, також в цілі зближення цих двох країв.

АРТУР КРОК ЗАКИДАЄ УРЯДОВІ ТОТАЛІТАРНІ ТЕНДЕНЦІЇ.

СИРАКЮЗ. — Артур Крок, чільний американський журналіст і знавець американських справ, виголосив доклад і в нім сказав, що теперішній уряд своєю політикою прямує до диктатури. Він першусього старається викликати класову боротьбу. Цю боротьбу в сучасну хвилю він загострює проти вільної американської преси. Навіть підчас пресових конференцій Рузвельта спеціальної ласки зазнають ті кореспонденти і ті колумністи, що похваляють політику „нового розділу“. Водночас проти тих газет і тих журналістів, що критикують новий розділ, уряд провадить скрити кампанію. Назагал уряд провадить таку кампанію проти преси, щоб переконати людей, мовляв преса є фальшива і на неї не можна покладатись.

ЩЕ ОДНА КРИТИКА УРЯДУ.

ФІЛАДЕЛЬФІЯ. — Джеймс Кемерер, голова американської торговельної палати, сказав, що уряд прямує до тотальної диктатури. Він наперед підчинить під свій заряд приватне майно. Описав те саме зробить з працею і робітничими організаціями. В той спосіб спараліжує цілковито приватно ініціативу, а ціле життя громадян узалежнить від уряду. Вкінці люди знайдуть у цій системі повне невольництво, казав Кемерер.

ЗАСУД ДЖОРДЖА СКАЛІЗА.

НЬЮ ЙОРК. — Бувший голова величезної американської юнії домових робітників, Джордж Скаліз, дістав від суду десять до двадцяти літ в'язниці в Сінг Сінг. Ця кара спала на нього за те, що він на своїм становищі передсідника згаданої юнії поповняв чимало надужит, та входив у різні спілки з генгстерами, серед них Аль Капоним. Він мав за собою вже поважний кримінальний рекорд, а саме сидів у в'язниці за торгування „білими невольниками“.

НАРАДИ ПРЕДСТАВНИКІВ ВОЄННИХ СИЛ.

ВАШИНГТОН. — Секретар маринарки, Френк Накс, який пару днів виголосив був визиваючу промову на адресу Японії, мовляв, коли Японія хоче війни, Америка до цього готова — тепер нараджувався з головним начальником збройних морських сил Америки, адміралом Ричардсоном. В нарадах брав також участь шеф операційного морського штабу, адмірал Старк, й кількох інших найвищих адміралів.

ЯПОНЦІ КУПУЮТЬ СТАРЕ ЗАЛІЗО В МЕКСИКО. МЕКСИКО СІТІ. — Японські представники почали скуповувати в Мексико старе залізо. Вони платять там \$1.50 більше на тоні, ніж платили в Злучених Державах Америки. Америка відмовилась японцям далі продавати це залізо і вони повернулись до Мексика стараючись високими цінами побити інших можливих покупців. Мексиканські власті заявили, що хоч вони воліли, щоб те залізо купувала Америка, або Канада, але остаточно вони продають його тому покупцеві, що найбільше заплатить.

НЕ БУДУТЬ „ГОНИТИСЬ ЗА ЧАРІВНИКАМИ“.

ОЛБАНІ. — Стейтовий прокуратор, Джан Бенет вже zorganizував цілий штаб дитективів і дослідників, які будуть вишукувати шпигунів, саботажників і всяких інших членів „п'ятої колумни“. Закликавши своїх співробітників на наради Бенет їм сказав, що вони не сміють ні проти одної групи виявляти якогось упереджень. Усіх мають трактувати справедливо і нікого не переслідувати не маючи доказів вини.

ВИЛКІ ТАВРУЄ ПОСАДНИКА ГЕЙГА

Републіканський кандидат Вендел Вилкі виголосив в Сіті Стедіум у Ньюарку свою першу промову в стейті Нью Джерзі. В цій промові він гостро таврував політичну машину джерзісентського посадника Френка Гейга і назвав її „найбільшою групою продажних ракетів у цілій американській історії“. Гейга він називав „маленьким Гітлером“. Водночас він гостро таврував президента Рузвельта, що в цих виборах опирається ось на таких політичних машинах. Колиб ті політичні машини знов вибрали Рузвельта президентом, він буде почуватись зобов'язаним супроти тих машин, казав Вилкі. Вилкі також критикував Рузвельта за його заграничну політику і підкресляв, що край знайшовся на самім березі до війни. Щодо фінансової політики, казав Вилкі, то Америці грозить інфляція. Крім Вилкого говорили ще інші бесідники, серед них сенатор Барбур. З Ньюарку Вилкі поїхав до „твердині“ Гейга, Джерзі Сіті.

ГЕЙГОВІ ДОПИСУЄ ЩАСТЯ

Ціла політична машина посадника Гейга дуже зраділа з цієї причини, що в надходячих виборах таки не буде виборчих машин. Коли ходить про легальний бік вставлення виборчих машин в стейті Нью Джерзі, то републиканці виграли. Але коли прийшлося практично вставити ті машини, показалося, що ні одна американська фабрика не всилі за так короткий час виробити 800 потрібних виборчих машин, ані не може їх на час виборів вренувати. Тому вибори в Нью Джерзі відбудуться по старому. Републіканці закидають демократам, зокрема машині Гейга, що вони поповнюють надужиття при голосуванні і кидають голоси навіть таких людей, що вже давно померли. З тих причин републиканці хотіли вставити виборчі машини. Гейг поборював ті машини, кажучи, що люди не вміють з ними обходитись і через те демократи стратять 40,000 голосів. Але щастя допомогло Гейгові в цій боротьбі.

НІМЦІ ПРО БОМБАРДУВАННЯ БЕРЛІНА

Американські кореспонденти доносять з Берліна, що німецька столиця зазнає щораз сильніших ударів з боку британських летунів. Бомбардування з неділі на понеділок тривало 4 години і 42 минут. Кореспонденти подають, що uszkodжено многи склепи (т. зв. департаментові), залізничні комунікації як теж два шпиталі. І є поважне число вбитих і покалічених.

БОМБАРДУЮТЬ ЛОНДОН ЩО ДЕСЯТЬ ХВИЛИН

Німці знову послали налеті на Англію, зокрема на Лондон. Робер Пост, американський кореспондент, подає, що начислив яких 450 німецьких літаків, що літали над Лондоном. З'являлись частинами, що десять минут. І завдали шкоди яким 10 міським округам. Також доносять про бомбардування інших міст. В Ліверпулю мають бути найбільші жертви.

ЗНИЩЕНО МЕШКАННЯ КЕНТЕРБЕРСЬКОГО АХІЄПІСКОПА

Німецькі бомбардування ушкодили Лембет Пелес, що від сімох століть є резиденцією Кентерберських архієпископів. Палата знаходиться над рікою Тамізою напроти британського парламенту. Наслідком знищення треба було архієпископові випроводитись з палати і замешкати в Кентербері. В тому самому часі, коли потерпіла Лембет Пелес, ушкоджено теж славне Вестмінстерське Абатство і Палату Лордів.

КОБИ ПРИЙШЛИ І ПЕРЕКОНАЛИСЬ НА ВЛАСНІ ОЧІ...

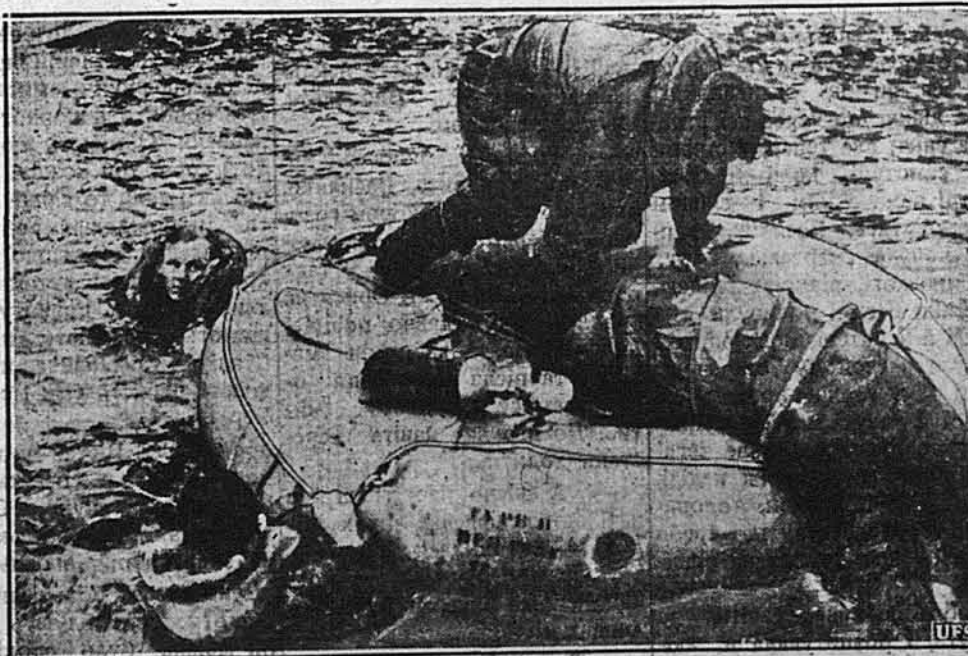
Опускаючи Лембет Пелес, кентерберський архієпископ сказав так: „Я тільки бажав би собі, щоб Гітлер і Герінг побачили подиву гідну терпеливість, добрий гумор, а навіть радісні вияви наших людей, а зрозуміли, що їхні намагання даремні“.

СУБМАРИНА ОБСТРІЛЮВАЛА ІТАЛІЙСЬКЕ МІСТО

РИМ. — Бритійська субмарина обстрілювала прибережжя італійське місто Савону, що положе недалеко міста Генуї.

ІНТЕРНУВАННЯ В ГОЛЯНДІЇ

АМСТЕРДАМ. — Кажуть, що нацистична влада інтернувала коло 100 визначних голандців у відплату за те, що в голандських морських колоніях інтернують німців.



ДЛЯ РЯТУВАННЯ РОЗБИТИХ ЛЕТУНІВ. — Англіські летуни придумали такі складані лодки для рятування летунів, що мусіли вискочити з розбитого літака. Летун забирає такий складаний човен з собою на літак. Коли літак збомбардовано, летун викидає човен на воду, де він самочинно надувається й переміняється в трату, на котрій люди можуть удержатися без страху затоплення кільканадцять годин.

НІМЦІ НАД ЧОРНИМ МОРЕМ

БУКАРЕШТ. — Європа зістала заскочена новими несподіванками. Бо вже має бути в Румунії до 15,000 німецьких вояків, що належать головню до моторизованих частин. Вони мають ніби охороняти румунську промисловість, в першу чергу нафтову продукцію, перед саботажами, які приписуються „бритійським інтригам“. Таке проголошується. Та тут особливо важне те, що нацистичні війська займають теж і румунську пристань Констанцу над Чорним морем. А що важніше, беруться її розбудувувати, щоб зробити з неї справжню морську базу. Дехто каже, що це удар в Совети, а властиво в їхне намагання заволодіти Дарданелями. Кажуть далі ще й те, що в Букарешті вже працює німецький генеральний штаб, що то буде переорганізовувати румунську армію на німецький лад. Румунський уряд заявляє, що все те сталося в порозумінню з ним. Румунія ніби згодилась держати до 50,000 німецьких вояків.

НІБИ ЧЕРЕЗ АНГЛІЮ.

БЕРЛІН. — Німецькі офіційні джерела подають, що треба було вислати німецьке військо до Румунії з огляду на небезпеку, яка грозить з боку Великої Британії.

ДАЛІ МАНЕВРИ.

МОСКВА. — Советська армія постійно далі на маневрах. Тепер відбуваються такі маневри в ленінградській військовій окрузі. Проводить ними маршал С. Тимошенко, народній комісар оборони.

ПРОТИСОВЕТСЬКА ПРОПАГАНДА.

ЛОНДОН. — Англіські газети подають зо Словаччини, що там нацисти ведуть пропаганду, звернену проти Советів. Кажуть, що вони затягають до нацистських шкіл дітей російських нацистів і там їх підготовляють до тої великої ролі, яку вони мають відіграти в 1941 році, коли буде падати советська влада.

СОВЕТСЬКІ РОЗСТРИЛИ.

МОСКВА. — Советська преса подає про три смертні присуди, видані в Києві, якими засуджено а смерть через розстріл трьох високих урядовців з винного тресту, що тайно продавали вино приватним сторонам по дешевій ціні.

ЛЛОЙД ДЖОРДЖ ЗАПИТУЄ І ПРО УКРАЇНСЬКІ ЗЕМЛІ.

ЛОНДОН. — Ллойд Джордж, британський прем'єр з часів минулої світової війни, помістив статтю на тему британської воєнної стратегії. У статті торкається він теж „політики“ як „слабої сторони“. Він каже, що щоб виграти війну, треба теж ясно здавати собі справу з того, що по тім буде, та як виглядати-ме замирення і який принесе воно новий порядок. Можна тих справ тепер не здійснювати, пише Ллойд Джордж, але не можна їх тепер не розуміти і не мати ясного погляду, як їх вирішувати. До таких справ належить в першу чергу справа, якою має бути будуча Польща. Головно, чи вона має бути точно в тих самих границях, коли Англія гарантувала їй ненарушимість. Далі питає Ллойд Джордж, чи Словаччина та Карпатська Україна мають бути відступлені назад чехам і чи англійський уряд переконаний, що словаки й українці собі такого бажують. Далі, каже Ллойд Джордж, хочемо знати, чи ті землі, що їх тепер забрали Совети, а які належали до Польщі, мають бути наново звернені новій польській державі, та чи подібне має бути застосоване й до литовського Вільна, що теж входило в склад бувшої польської держави. Далі ставить Ллойд Джордж ще запити в справі дальшої воєнної кампанії. Зокрема хоче знати, чи британська армія має переходити на європейський континент і там еventуально вести дальшу війну, маючи до діла з перевагою німецької армії на суші.

ВИГАНЯЮТЬ АМЕРИКАНСЬКОГО КОРЕСПОНДЕНТА.

РИМ. — Герберт Л. Метюз, кореспондент „Ди Нью Йорк Таймс“, доносить, що дістав візвання влади, щоб опустив Італію до 10 днів. У візванню сказано, що сталося це тому, що він фальшиво поінформував свій часопис, коли подав, що Італія хоче, щоб при виборах Рузвельт був повалений. Як відомо цю інтерпретацію Метюза відчитав президент Рузвельт підчас розмови з репортерами. Про цю справу пише ще відомий фашистський редактор Гайда, що твердить, що Італія не мішається у внутрішні справи Злучених Держав, та що їй байдуже, хто вийде президентом. Ось це, пише Гайда, є „правдиве свідчення“ Італії до президентських виборів в Злучених Державах. Метюз відомий з того, що одержав був італійський воєнний хрест заслуги за те, що відбив з італійською армією воєнну кампанію в Етіопію, про яку звітнував в часописі „Ди Нью Йорк Таймс“. Американське амбасада робить заходи, щоб змодифікувати італійське рішення.

"SVOBODA" (UKRAINIAN DAILY)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays
by the Ukrainian Press and Book Company, Inc.
at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.
on March 30, 1914 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Письмовий текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед
видачею числа, в котрім оголошення хоче мати своє оголошення.

За оголошення редакція не відповідає.

Тел. "Свободи": BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016.
4-0807.

Адреса: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

ГОЛОД І ДИКТАТОРИ

П'ятнадцять визначних американських діячів, переважно духовників і виховників, виступило з публічною заявою в справі висилки з Америки поживи на прокормлення голодуючих країв Європи. Йде тут за краї, окуповані Німеччиною. Окупантська влада забрала від цього населення, покороного мілітарною перевагою, поживу, щоби в цей спосіб заставити його до безумовної підлеглості. Зрештою Німеччині припадає загарбана пожива, бо вона через війну не має її забагато. Недостачі поживи в Німеччині Англія вживає як воєнної зброї; в тій цілі завела блокаду Німеччини, себто не пускає довозу поживи морем. Американці, знаючи про недостатку поживи в окупованих Німеччиною краях, показали свою охоту давати їм поживу допомогою. Тепер ці американські діячі підносять сумнів, чи порадоно давати допомогу в поживі цим краям під німецькою окупацією, коли таку поживу забрати може німецька влада, а принаймні може забрати іншу, розраховуючи на цю американську допомогу. Чи порадоно давати таку допомогу, коли така допомога ламає англійську блокаду, помагає Німеччині виграти війну, а тим самим раз на все поневоляти заокуповані тепер і голодуючі краї?

П'ятнадцять визначних американців заявляється за здержанням всякої допомоги, хіба що Англія без ніякого натиску, зовсім добровільно, згодиться на таку допомогу, себто коли буде певність, що вона не пошкодить Англії добувати військової перемоги. На їх думку, американці повинні здержати своє бажання помагати голодуючим, коли така поміч причиняється до остаточного поневолення запоможених.

Проти такого пляну виступили інші американці, між ними бувший президент Злучених Держав Герберт Гувер. Він думає, що помагати голодуючим в Європі ще не означає помагати Німеччині перемагати Англію й тим самим поневолювати окуповані Німеччиною народи. Він звертає увагу, що даючи допомогу голодуючим, Америка удержує в світі свій моральний провід. Тим самим він закликає американців до допомоги не здержувати.

Уже з цих двох голосів можемо бачити, до яких цілей уживається голод людей. Заява американського департаменту рільництва в цій справі розкриває ще далше що справу коротеньким натяком, що, мовляв, союська Росія певно не причиняється поважно до збільшення припасів поживи в Європі. Цим дається до розуміння, що союська Росія поживи на вивіз нині не має, бо в неї самої поживна справа не стоїть світло. Які саме припаси поживи знаходяться в руках союського уряду, ніхто не знає, але ті, що були в Союській Росії, знають, що союське населення щодо поживи не благоденствує. Вся пожива найшла в руках уряду, а цей уживає її передовсім на те, щоби заставити населення до безумовного послууху.

Зовсім подібна ситуація, бо лише з дрібними різницями, існує й під німецькою окупацією. Контроль поживи диктатурою стала головним засобом панування над населенням, засобом, кращим від шибениці й машинного кріса.

ЗАХІДНА УКРАЇНА ПІД
СОВЕТСЬКОЮ ВЛАДОЮ

(Надіслане з Праги).

Українець, що виїхав у червні цього року з Західної України, нам пише:

Коли на Західну Україну після польської катастрофи насунула більшовицька армія, то це сталося для всіх так несподівано, що тяжко було рідшитися, що робити. Польський терор так усім допік, що люди думали, може навіть під більшовицьким режимом я-кось будемо жити. Дехто й ширю був повірив словам комісара Молотова, що, мовляв, червона армія йде на Західну Україну та Білу Русь, для охорони життя і майна єдинокровних братів. Я бачив прихід більшовицького війська в одному провінційному місті. Не знаю, як було в інших містах, але у нас були союські полки з української більшовицькою. Правда, ця українська більшовицька поведилася. Приміром, до мене приходять два союські старшини, обидва українці. Зовні говорять по українськи, але між собою, в моїй присутності, розмовляють російською мовою. Те саме з простими вояками. Мабуть Сталінове гасло про пошану до „язика великого народу“ так вбито в голови наших земляків, що вони ставляться до московської мови, як до чогось вишого. Щоб показати людині Західної України, що сюди прийшло „рідне військо“, більшовицька команда видала була на початку наказ: всі вояки червоної армії, що знають українську мову, повинні говорити по українськи. Але тому, що червона армія — це горнило русифікації, української мови в війську все одно не чути.

Коли була окупована Західна Україна червоною армією, то були зроблені вибори до народного зібрання. Все обрано з так званими „демократичними“ декораціями. Приміром, проголошувалося, що союська влада перечекує минуле і трактує всіх громадян однаково. Але на виборах, коли в кандидатських списках були внесені імена деяких бувших членів УНДО, то чужо-національні політики підняли крик: мовляв, то були прислужники польської фашистської влади, „буржуазні націоналісти“ і т. д. Дехто з українців, що й раніше були прихильні до Союстів, мав відвагу заявити, що між польськими та жидівськими кандидатами були такі, що за Польщі належали до сіоністів та до „кресових“ партій. Але це не помогло. Нещасних

„Ундіців“ вичеркнули з кандидатської листи.

Є одиниці між вояками й старшинами червоної армії, що добре розуміють положення України під московським пануванням. Вони кажуть, що „братерський союз“ з Москвою для України приносить шкоду й загибель, бо український народ все мусить крім союської давати, але відти, крім „портретів вождів“, нічого не дає. На загал українці в червоній армії мусять ховати своє українство, щоб не викликати підозріння. Зовнішньо всі вояки й старшини мусять удавати, що в СССР є „щасливе й веселе життя“, але на ділі воно не так. Коли я побачив одного союського старшину, що не мав сорочки і мундур свій надгав на голі тіло, то він на моє зауваження сказав: „У нас всі так ходять“. І почав оповідати про „собоє життя“ союського старшинства. Йх ніколи довго не держать на однім місці, пересилають з одного полку в другий, а все для того, щоб чоловік ніде „не пустив коріння“. Те саме з цивільними урядниками. Тому старшини й службовці союські лишають свої родини де в однім місці, куди приїдуть лише на відпустку, або ведуть мандрівне життя разом з родинами, переїздячи з Києва до Владивостока, з Одеси до Туркестану.

Союський „ліберальний режим“ у Зах. Україні тривав недовго. По селах влада ще й досі в руках українців, але по містах вона від самого початку була і є чужо-національна. Бюрократів „з потрохом і плодом“ привозять просто з Москвини, службовців жидів, маютих тут на місці.

Західно Україну поділено на області, повіти лішилися ті самі. Назверх заведено „українізацію“. В кожному повітовім містечку виходить газета українською мовою. Нижчі і середні школи — українські. Університет у Львові „українізують“. Багато безробітних адвокатів призначено професорами університету. Львівська техніка лишилася у польських руках. Поряд з „українізацією“ чути в союській пресі раз-у-раз загрози на адресу „петлюрівських старшин“, що, мовляв, поробилися учителями в школах. Тому надійдуть „чистки“. Українські службовці мусять „сховатися“ перед органами влади, писати відповіді на безкоштовні запити, де був, що робив від початку світової війни

аж дотепер. Був випадок, що один написав, що вважає „темним місцем“ у своїм житті, що колись був старшиною Української Галицької Армії. Але й це не помогло: з посади його таки звільнили. Учителів мало платять. Директор середньої школи дістає 160—200 рублів у місяць. А кільограм солонини — 100 рублів! Не так живуть високі службовці, привезені з Москвини і місцеві фаворитовані.

З Москви наведено стільки „братів“, що Львів та інші міста вже помосковлені. Чути лише московську та польську мову, української ще менше чути, як було за Польської влади.

Нащо треба більшовикам стільки бюрократів? Це тому, що держава при союській системі бере в свої руки все: промисловість, торгівлю, кооперацию. Була у нас кооперация, окраса і гордість українського організаційного хисту. Тепер тої кооперации нема. Є лише „Областна споживча спілка“, „Повітова споживча спілка“ і сільські товариства. Областні спілки підлягають просто Москві. Це зроблено з усіма родами української кооперации — споживчої, кредитової і виробничої. На чолі Ревізійного Союзу поставлено якогось Бронштейна. Службовців української кооперации „вичищено“ і передано їм в руки не-українські. Ту саму „реорганізацію“ зроблено і з „Народною Торговлею“. В місті крамниці „Нар. Торговлі“ названо „Місьхарчторг“ (Міська харчова торгівля), відповідно зроблено зміни в службовій персоналі, щоб був там лише „надійний“ елемент.

Владу в областях мають областні виконавчі комітети, в повітах (тепер „райони“) — „райвиконкоми“, по селах — сільські ради. В областних і районних викон. комітетах українців не видно — там москалі, жиди, зрідка поляки. В сільських радах — українці, призначені для виконання наказів згори. При найменшій опозиції людей висилать з України або й карають смертю. Багато — багато селян українських та інтелігенції вивезено на Схід. Пишуть з далекого Сибіру українці адвокати, судді, лікарі, священники, селяни, робітники, що далеко від рідного краю місять гинути з цегельнях або рубують ліси. Між ними є багато й українців — комуністів, що 20 років чекали, що прийдуть „визволителі“ з Москви. Тепер діждалися того „раю“...

На селянство наложено величезні податки, і цим примутили селян вступати в колективи. Селяни втратили інтерес до своєї праці, люди п'яні, ріжуть скот свій та свині, п'ють горівку, як ніколи передтим. Ті села, що славилися своїми противагольними товариствами, тепер найбільше розвиваються. По селах і містах ведеться політична і протирелігійна пропаганда. В політичній пропаганді більшовики — мистці. Уміють зробити з чорного біле і навпаки. Обіцяють людям золоті гори, хоч кожний бачить, що чим далі, то гірше живеться. „Відповідальні робітники“, приналежні до високої бюрократії підлядають автами до селянських хат, розпитують, агітують, роздають портрети Сталіна та Леніна, проголошують рівність усіх і т. д.

Також у пресі повно тої пропаганди. Вістей про закордонні справи в союських газетах дуже скупо. Супроти Німеччини тон союської преси здержливий, льояльний.

Духовенства більшовики покищо не переслідують так, як би можна було сподіватися. Не хотять накликати на себе ще більшої акції з католицького Риму. Але землю церковну, що нею користувалося духовенство, відібрали. Духовенство стоїть під строгим поліційним доглядом, часто свя-

щенників арештовують і висилають на Московщину. Труси переводить союська поліція вночі, цим хоче більше нагнати людям страху. Влада стоїть на шпінстві. Є і такі, що з страху поставили агентами більшовицької влади.

Крім влади союської є ще органи влади партійної. Це — областний партійний комітет, районний партком і сільський комітет. Тут так само українці є лише в сільських комітетах партії, а нагорі все в руках московських і не-українських. Вирінають на поверхні і тверді „руські“ — москвофіли. Їм більше довіря, як українським „сепаратистам“.

Взагалі сказавши, прийшла до нас влада, що хоче будувати московську імперію. Ко-

жний капачук із московських лісів вважає тут себе за пана, котрому всі мають коритися, його мову розуміти і йому кланятися. Люди наші, живучи під цією ордою, ждуть, сподіваються, що настане зміна, що цей режим і з ним уся московська наволох піде собі, відкіль прийшла. Віримо всі в самостійну Україну. Хоч Москва хоче всяким способом відмежувати Східні Землі від Західних, навіть робить перешкоди для переїзду з одної області в другу в самій Західній Україні, однак навузуються нитки, знайомства, творяться підземно, непомітно національна думка від Карпат і до Кавказу. Як не намагається Москва, вона не вб'є і не вб'є в нашій народі свідомості, волі до вільного життя.

АНГЛІЯ Й РОСІЯ

У своїх статтях, написаних з приводу виїзду з Росії, європейський кореспондент „Нью Йорк Таймсу“ Гедіє присвячує низку уваг пратичному політичному питанню: чи можна заставити Росію перестати давати активну допомогу Гітлерові?

Відома річ, що це в нинішній міждержавній ситуації дуже важне питання. Від нього може залежати навіть вислід світової війни. Як видно з писання Гедіє, він своїми симпатіями є за Англію, а тим самим хотів би бачити, щоби Росія перестала давати активну допомогу Німеччині. Однак, не дивлячись на такі симпатії, він остерігає читачів не піддаватися ніякому чуттєвому думанню й не бути „мудрим заднім умом“.

Таке чуттєве думання Гедіє додає в звичайному англійському говоренню: „Союсти повинні бути вдячні за те, що мають нагоду битися з нами (Англією) як союзником проти нацистської небезпеки для себе“. Замість думати такими чуттєвими способами, каже Гедіє, Англія зробила би краще, якби признала як факт, що теперішня війна це боротьба Англії на життя й смерть, підчас коли ця війна загрожувє Росії лише своїми можливостями. Тому Англія не повинна піднімати страхіття перед Росією, ні поводитися супроти неї нахабно ані сентиментально. Англія мусить, мовляв, навчитися уникати всього, що вражає нерисно підозірливих й холодно реалістичних союських вожаків.

Як примір такого сентиментального заклику, який мусів мати але вражіння в союській Росії, є величання себе англійським урядом керманічем хрестоносного походу за оборону християнства. Малювати Гітлера як ворога християнства може викликати в Росії лише симпатії для Гітлера.

Дуже чутливим для союських вояків питанням є справа посідання країв, недавно Росією окупованих, отже західної України, Литви, Латвії, Естонії й частин Фінляндії. Англія, на думку Гедіє, буде мусити відійти закинути думку вмішуватися в це питання, себто полишити Росію в посіданнях цих країв, а тим самим не підносити публічно питання, як почувуються люди в цих краях. Він навіть припускає, що Англія буде мусити дати загальну обіцянку, що вона буде шанувати ці окупанції. Він навіть припускає таке, що Англія буде приневолена не лише признати Росії вже заняті нею території, але навіть признати Росії право зайняти ще дальші території, наприклад цілу нещасну Фінляндію.

Так само Англія буде мусити вибрати між двома нещастями для себе: впливом могочої Німеччини в інших частях Європи, себто на Балка-

ні, та впливом слабшої союської Росії. Котра з тих держав становить меншу загрозу для британської імперії? Ось це питання, яке Англія мусить вирішити скоро, коли вона не хоче не втратити ще раз союський поїзд, як він стане на стації. Під першим утрочення цього поїзду Гедіє видно розуміє той мент, коли Англія дозволила Гітлерові добитися союзу з Сталіном.

Далі Гедіє вказує, як Британія може робити натиск на союську Росію. Вона може вказати на важливі економічні наслідки для Росії на випадок, коли вона посвариться на добре з Англією, або на випадок англійського розгрому. Злучені Держави, каже Гедіє, теж могли би сказати тут важливе слово, бо Злучені Держави могли би заосмотрити союські промисли в потрібну машинерію. Гедіє каже, що нині Англія й Америка можуть говорити з Росією зовсім вільно, без страху перед більшовицькою пропагандою. Видно, що цей бистрий обсерватор політики вважає, що від часу союзу між Гітлером і Сталіном ніхто в світі вже не буде брати поважне комуністичних балачок про інтернаціональну революцію.

Гедіє передбачує нагоду зближення Англії до Росії в моменті, як російські й німецькі інтереси зударяться на Балкані. Він каже, що Росія ніколи не згодиться на те, щоб Німеччина або Мадяричина раз на все задержали словян Чехословаччини або Карпатську Україну. Росія теж не може дивитися милитарно, як Німеччина загрожувє Болгарії або Дарданелі, або як зростає її вплив у Югославії та Туреччині. Якби Англія повела зручно свою дипломатичну гру, каже Гедіє, то Туреччина могла би стати ще угольним каменем для нового англійсько-турецько-російського союзу для оборони Дарданелів і Близького Сходу перед Німеччиною.

Покищо до такого союзу ще дийде, Росія певно буде далі стояти льояльно при Німеччині.

Роздумування Гедіє над цим питанням по всякій правдоподібності розкривають тайні переговори, що вже тепер ведуться між Англією й Росією за перетягнення Росії на сторону Англії, або принаймні за відтягнення Росії від Німеччини.

Старинні Єгиптяни вірили, що душа по смерті чоловіка виходить з нього і входить у тіло крокодила, вужа, птаха або квіт лютосу.

Перші залізка до прасування вживано в Єгипті в 3. столітті по народженню Христа.

У селі Пірадоє в Чіле побудовано пам'ятник у формі капі дощу для увіковічення дощу, який упав 25. грудня 1938 р., перший раз по 91 роках.

С. ЧЕРКАСЕНКО.

ПРИГОДИ МОЛОДОГО ЛІЦАРЯ

РОМАН З КОЗАЦЬКИХ ЧАСІВ

ТОМ I.

(53)

Та, власне кажучи, коли й позначилися на ко- му, коли й залишили слід останні події ці, то тільки на двох родинах, і то лише тому, що обидві вони були зв'язані спільністю прями- вань до однієї мети; а то у- се нещастя впало тільки на голову бідної вдови з доч- кою.

Спільне нещастя зблизило Василюху з Обеременчиною й її дочкою. Незгідлива Павло- ва мати, лишившись сама-самісінька, відчула, що грунт у неї під ногами захитався; що жила вона досі тільки Павлом своїм, але освідомила це тільки тепер, коли його не стало коло неї; що він саме й був для неї тією підпорою, що держала її на світі, сповнюючи сіре, одноманітне та безцільне вдвоє життя змістом і не-

допускаючи, щоб удови ста- рої хата тхнула пустою. Довго ще по Катриних відві- динах не в силі вона була не тільки віднайти рівновагу, а- ле хоч прочуття допуться, й почувала, що сама вона з своїм лихом без чужої помічі не дасть собі ради. А до кого вдатися? Рідні й близьких лю- дей у місті не мала: першої тому, що сама була з села, а других через свою незгідливу вдачу. До чоловікової рідні навіть не признавалася після того, як Василь подався на Січ, і за довгі роки навіть за- била про неї. І от тепер, опи- нившись у такому стані, коли потреба підпори й поради відчувалася якнайгостріше, вона згадала небога, як гризла си- на за те, що хотів привести в хату невістку. Булаб невістка — булаб і порада й поміч. А

згадавши про це, згадала й про це, згадала й про ту, що її так кохав Павло, що без- оглядно пішов назустріч стра- шній небезпеці, аби тільки врятувати з поганих рук. Коли біля неї був її старий, то хто зна, чи не зненавиділаб вона дівку, що через неї втра- тила сина; але тепер, у страш- ній самотині, коли в хаті-пустці нема з ким і словом перемовитися. Василюха рап- том почула смертельну тугу за близькою, рідною душею, й думки її самі полинули до Оріси й її матері. Вона раптом відчула в своїй старечому серці таку гарячу приязнь до старої й такої матерно ніж- ності до дівчини, що не вага- лася довго й першої не віді- вернувшись з церкви, попра- ла по господарству що треба було й пішла до них на відві- дини.

Добре не знала навіть, де живуть, і розпитувала в лю- дей. Обеременчиха саме дава- ла дробини їсти, побачила ста- ру перед перелазом, ширю зраділа, нашивдну виспала на землю все, що було в під- решітку, кинула його на призьбу й метнулася несподи-

ваній гості назустріч.

Василюха тим часом пере- лізла в двір.

— Добрийдень, моя голу- бонько, — привіталася здале- ку, — з неділею будете здо- рові! — Чи приймаєте некли- канних гостей?... Вибачайте, що так нахрапом...

— Господи милосердний! що ви говорите, Василюхо, люба моя? — з докором гово- рила Обеременчиха, обнімаю- чи її цілуючи стару. — Я така рада, така рада... А Оріса як зраділа!... Сами давно порива- емось навідати вас, моя ма- тінко, та після тої халепи о- стерігаємося й з двору ви- ти... До церкви навіть пере- стали ходити...

— А звисно перестанеш і в хаті замкнешся від лихих лю- дей, — згодилася Василюха. Та чула, що пана того з жов- нирами вже вивнесла лиха го- ди́на з міста.

— Та хто їх зна, душе ми- ла. Одного сьогодні вивнесе, а другого завтра принесе... Про- сько ласкаво до хати. Якраз вчасно нагодилося: саме обі- дати збиралася...

(Дальше буде).

НА РІЖНІ ТЕМИ

ЗА КИМ ВОНИ ГОЛОСУЮТЬ?

Тижневик „Нью Репоблік“ спитався різних „визначних ліберальних“ письменників, як вони думають голосувати при сьогоднішніх виборах.

З одержаних досі відповідей показується, що „визначні ліберали“ не дуже то запанені приступати до парад ніякої партії. Один каже, що Новий Розділ властиво вже неживий, але він буде голосувати за Рузвелта, бо він все ще ліберал. Інший каже, що він не любить голосувати за тим самим чоловіком втретє, але буде, бо Рузвелт знає, що хоче. Інші так само ясно, але без запалу заявляються за Вилкі. Дехто за соціалістичного кандидата.

Замітно теж, що надиво-мало між ними людей, що хотіли би голосувати за комуністичного кандидата.

НЕ ДОГОДИЛИ.

Один з „визначних лібералів“, що був колись професором філософії в ньюйоркській міській колегії, признається, що він просто не має за кого голосувати.

Він не може голосувати за Вилкі, себто адвоката, що боронив корпоративну публічну житлову; ні за Рузвелта, що не боронив добре краю; ні за Нормана Томаса, соціаліста, що не хоче боронити країну, бо він пацифіст. „І я волів би піти до в'язниці“, каже він наостанок, „ніж голосувати за представника Сталіна“.

Кажуть, що с'я той не вродив, щоб всім догодив, а тут всі партії разом не можуть одного виборця вдоволити. Не лишається тут йому ніщо інше, хіба заложити спеціальну партію для себе.

А „ГОНОР ПОЛЬСЬКИЙ“ ДЕ?

Машерували в неділю ньюйоркською Пятюю Евеї тисячі поляків в честь генерала Пулаского, що брав участь у революційній війні під Вашингтоном. Машерували між іншими поляками в похіді начальник поліції міста Менвил, Нью Джерсі, теж польського роду. Під час походу побачив в одному місці між приглядаючими мисля походив одного чоловіка, котрого він давно хотів арештувати за злочин підпазу. Начальник поліції виступив з походу, арештував його, відставив на поліційну станцію й вернувся до походу.

Як можна вносити з імени арештованого, він теж польського роду. Отже поляк арештував поляка під час польської паради.

Цим начальник поліції дав до пізнання, що між поляками є палі та що вони зручно вкриваються перед судовою відповідальністю. Серед поляків живо дискутують над питанням: чи добре зробив начальник поліції, арештуючи поляка за підпад під час польської паради? Чи не зробив він нечесно польському гонорові таким арештом?

ПРИЧИНОК.

Нині багато говориться про будучність Бритійської Імперії та про відношення до неї різних її частин, головних таких, як Індія.

Яке становище займе Індія на випадок, якби так Бритійська Імперія розпадалася?

Джером Вайдмен у своїй книжці „Летер оф Кредит“ подає причини до відношення Індусів до Англії простою анекдотом. Каже, що Індусські студенти, вертаючись з Англії, залюбки повторять запит: „Ви знаєте, що сонце ніколи не заходить у Бритійській Імперії?“ Звісно: Бритійська Імперія має посидіти розкине-ні по всьому світі. „А чому сонце не заходить у Бритійській Імперії? Не знаєте? Так тому, бо Бог не повірив би англійцям в темноті“.



НЕ ПІДДАЮТЬСЯ. — Англійські діти по гітлеровім рейді підносять вгору великі пальці правої руки на знак, що все гаразд.

3 ІСТОРІЇ НОРВЕЗЬКОЇ БОРОТЬБИ

Гамбро, президент норвезького парламенту, виголосив у Вінніпегу другий доклад, у церкві Грейс, де переповів перебіг 60-денної боротьби норвежців в обороні своєї волі і незалежності. У тім другім своїм докладі говорив Гамбро про різні роди підступу і зради, якими послуговувалося в часі підбиття Норвегії. Говорив він про надлюдську відвагу і героїзм норвежців у боротьбі з переважними нацистськими силами і про те, що норвежці далі борються. Казав, що вони мають свій уряд, що не зрезигнував та свою величезну торговельну флоту. А крім того ще не зломаного духа, що їх попровадить до повної перемоги. Норвегія бореться, говорив він, бо норвежці здають собі справу з того, що це не є боротьба між двома ідеалістами, що між собою суперничають. А це боротьба між людською поміркованістю і генстерськими методами та злочинним способом думання. Розходиться про те, казав він, чи звичайний героїзм і героїзм жорстокості мають право жити на тім світі в такий спосіб, щоб всі мали участь в правлінню, та чи звичайному чоловікові можна приказати вмирати за диктатора. Одинокого річ, що нас урятує, є поширення переконання, щоб люди, старалися недопустити, щоб такі речі знову повторилися.

Докладчик, що є головою Ліги Націй, заявив далі, що війна мусить продовжуватися аж доки не питання не буде вкінці вирішене. Не треба допустити до ніякої мирової конференції, якаб заклочила такий договір, що зробив би можливою другу катастрофу. Описав говорив Гамбро про різні підступи і зради, що мали місце в часі нацистської інвазії в Норвегії. У Християнській вплинули до пристані під французькими прапорами, а в Берген вони дали сигналами знати, що це британська воєн-



ГРОЗЯТЬ.

Конгресменка Едит Норр Роджерс з Месенсета дістала листи з погрозами на її життя, як вона важиться далі домагатися слідства в справі робітників фабрики черевиків чеха Баті.

на флоту прибуває з поміччю. У Нарвіку, в часі сильної сніжної заверуки, один німецький кружляк і 15 контрторпедовців і велике число менших кораблів наблизилися до пристані, а коли їм приказано задержатися, вивисили білий прапор. Описав на спеціальний світловий знак, вони почали стріляти, затоплюючи норвезький патрулюючий корабель у 20 секундах. Багато бомб передше куплених у Німеччині і вживаних норвезькою повітряною флотою, складаючоюся з 150 літаків, цілком не експлуодували. Далі говорив бесідник, що війна в Норвегії не була регулярною боротьбою, бо не було отаборених битв. Де німці натрапили на спротив, там звичайно поносили поразки. За інвазію до Норвегії нації заплатили одною третьою своєї флоту і 25,000 вояками.

Нації висаджували на сушу 3,000 вояків літаками, кожних 12-години, а 10,000 вояків, з тяжко змеханізованим заомотренням, перевезено морем і то в короткім часі. Багато фортифікацій здобуто заду. Якщо б британці не були прибули з поміччю, втеча короля Гакона і наслідника престолу Оляфа була б дуже неправдоподібна.

Також сказав Гамбро, скільки норвезького золота перевезено насамперед до Англії, а звідтам до Канади і до Злучених Держав, без втрати одного, одинокого долара та без ніякої сторожі. Скринки з золотими штабами (боліонами) поміщено в бочках, так, щоб вони могли плисти, опісля привязано ланками до яхів, умищених на покладі, так, щоб вони могли відплисти, якби корабель був сторпедований.

У часі доклада Гамбро підкреслив іще раз те, що сказав передше, що це не війна острова або війна імперії, тільки війна за ідеали двох, собі протилежних кодексів чести. Світ знову зустріне з тою самою справою за 20-літніх літ, якщо виховання не відіграє важної ролі в часі мирової конференції. Вислід її рішиться, чи егоїзм полишиться найвищим паном.

Далі згадав Гамбро про історію теперішньої норвезької конституції і сказав теж про ролі, яку відіграли члени норвезького парламенту і міністри в поборюванні „блицкригу“ (блискавковій війні). Він підкреслює, що нації не могли знайти шістьох людей, щоб сформувати провізоричний уряд, по причині лояльності норвежців. Він теж твердив, що це не була „пята колона“, що причинилася до здобуття його краю.

Також сказав Гамбро про те, як цього ранку, коли Німеччина напала на Норвегію, її парламент видав Німеччині, війну й як чотири партії одногласно проголосили свою злуку, без ніякої дискусії. Опису-

ючи життя майора Квіслінга, що був і комуністом і нацистом, Гамбро оповів з насмішками, як цей чоловік пробував створити уряд, й як він мав бути водночас головою кожного департаменту. Щоб загарбати норвезьку торговельну флоту, що є поза границями Норвегії, німці грозили конфіскацією домів морякам, якщо вони не повернуть до Норвегії.

Далі говорив Гамбро про німецькі діти, що виховувалися у Норвегії в часі голоду на протязі минулої війни: „Справді це потрясло умами моїх співгромадян, які страждали віру в людську натуру, коли діти якими вони опікувалися і які гостили в своїх домах в часі панування голоду в Німеччині, вернули тепер назад, щоб поневоляти край, який їх годував“.

Свій доклад закінчив він словами: „Студіювання книжок, а не зброєнь, це те, чого потребують німці“.

ЦУКРОВАРНІ В КАНАДІ ЩО БУЛИ АКТИВНІ МИНУЛОГО РОКУ.

Минулого року були в русі цукроварні по різних канадійських провінціях. І так в Онтаріо було їх три, в Квебеку 2, в південній Альберті 2, а в Новій Шотландії, Новім Бронсвіку та Бритійській Колумбії по одній.

ГЮ ДЕ МОПАСАН

— це найгеніальніший оповідач, якого знає новітня література всього світу.

— пише д-р Остап Грицай у передмові до збірки перекладів оповідань цього автора під загальною назвою:

НА ВОДІ

Як каже самий автор про свій твір, автор відбудує полорож по Середземному морі та під час її записування щодня все, що бачив і думав. Хоча автор каже, що він бачив воду, сонце, хмари й скелі, але він бачив і людей і знає про них оповісти так, як і інші навіть доглянути не може.

ЦІНА 50 ЦЕНТИВ.

МОНТ-ОРИОЛЬ

найкращий роман ГЮ ДЕ МОПАСАНА, котрого загально признають великим в історії літератури всього людства.

Повість повна рідких постатей. Читач пізнає паризького Дон Хуана, що вважає своїм природним правом зводити кожну гарну жінку й покидати її; практичного купця, що знає лише реальний життєвий інтерес; французьких мужиків; різні нації смішні, напів злочинні типи.

Хто хоче пізнати французький народ, най читач цю повість.

ЦІНА 2 ТОМІВ І ДОЛЯРА. Шість замовлення до: „СВОБОДА“ 81-83 GRAND STREET. P. O. BOX 346. JERSEY CITY, N. J.

НАДЗВИЧАЙНА ОФЕРТА

За три томи оповідань Гю де Мопасана: 1) НА ВОДІ; 2) МОНТ-ОРИОЛЬ (у двох томах) лише 1 долар 25 центів.

3 ДНЯ

ВОЛЯ І СПРАВЕДЛИВІСТЬ.

Духовний філософ Фултон Шін виголосив 25. вересня ц. р. до зібраних у церкві правників проповідь, в якій з християнського боку підійшов до права і справедливості, зясувавши, яке відношення має справедливість до волі і свободи та навпаки.

З змістом цієї проповіді варт запізнати ширший український загал. Бо порушені Фултоном Шіном питання дотикають болуче і нас. Дуже часто і в нашій суспільній житті зустрічаємо викривлені поняття про волю і свободу. Трапляється таке, що навіть наші провідні одиниці трактують суспільну свободу як щось зовсім відорване від решти життя, зокрема відорване від справедливості. Суспільна свобода для них є найвищою ціллю, а не засоби до якоїсь іншої високої цілі.

Розуміючи в той спосіб суспільну свободу, ці люди часто висловлюють думки і закінчення, які кривдять інших. На завваги, що так не можна поступати, вони відповідають: „Це моя думка, мій погляд. Ви не маєте права відбирати мені права висказувати мою думку. Тут демократія!“

НАТИСК НА СПРАВЕДЛИВІСТЬ.

Згаданий духовний філософ Шін каже, що в суспільній житті виховні чинники повинні натискати на справедливість, а не на свободу. Бо справедливість є важнішим моральним чинником, ніж свобода. Без справедливості свобода обернеться в дику суспільну замішанню. Дослідно він каже таке:

„Є таке одно слово, що його нині уважають частіше, ніж колинебудь в іншій часі, а ним є слово свобода. Під тим словом багато людей розуміє свободу від чогось, а не свободу для чогось. У висліді вони говорять про свободу без цілі. А нині потрібно в Америці більше підкреслювати слово справедливість. Який крапкий доказ можна на це дістати, ніж факт, що в Америці є нині сотки організацій, яких цілком є вдержання певним прав, а не служення певним обов'язкам. Візьміть як приклад дискусію про свободу слова. Велика частина цієї пустої балаканини не має нічого спільного з чесною справедливістю, бо часто люди собі уявляють, що свобода слова є неограничена і досконала“.

ОСНОВИ СПРАВЕДЛИВОСТІ.

Знову ж справедливість, говорить Фултон Шін, повинна опиратися не на принятих людських звичаях, чи на розумованні людської логіки, лише на Божій, релігійній етиці. Не конче добрим і справедливим є це, що за добре і справедливе уважають люди. Часто трапляється, що глибоко етична правда, потоптана, а брехня триумфує серед людей. Коли люди за правду уважають Божу, етичну правду, випливаючу з глибини людського сумління й оперту на християнських засадах, вони не зійдуть зі шляху.

Без сумніву, впродовж цілої історії, безупинно траплялось, що в більший, чи менший мірі люди грішили. Але грішачи, вони всетаки знали, що грішать. Далі знали, що коли напружать свою душу і волю, то від гріха охороняться і стануть знов на добрій дорозі. Моральний компас всетаки був у їх руках.

НИНІШНЄ ПОЛОЖЕННЯ.

Нинішня доба гірша від попередніх, каже Шін. Бо нині люди навіть коли грішать, ко-

ПОВІДОМЛЕННЯ!

ОРГАНІЗАЦІЙНІ ЗБОРИ СОЮЗОВОЇ МОЛОДІ

ВІДДІЛІВ Ч. 238. І 374. У. Н. СОЮЗУ

В БОСТОН, МАС..

У НЕДІЛЮ, 13-ГО ЖОВТНЯ (ОCTOBER 13, 1940)

В ГОДИНІ 1230 ЗПОЛУДНЯ

У ПАРОХІАЛЬНІЙ ГАЛІ

під ч. 136 ARLINGTON, ST.,

BOSTON, MASS.

зарез по відправі

На ці збори вся Союзова молодь обох відділів повинна явитись, і почути, що Батько Союз для нас дає. По інших околицях молодіж має Союзові Спортові Дружини, а в нас в Бостоні остаються позаду!

Приходіть всі Хлопці й Дівчата!

Про Спорт Союзу буде говорити молодий Союзовець і Студент Технологічного Інституту гром. Андрей Прохницький, а про користи й помчі У. Н. Союзу для Спортової Молоді головний радний У. Н. Союзу Н. Давискиба.

На цих зборах маєтись оснувати Союзову Спортову Дружину.

Н. Давискиба,

Головний Радний У. Н. Союзу.

237

ли топчуть фундаментальні Божі правди, не знають, що грішать, а думають, що це щось зле з обставинами, з їхнім тілом. Поповнюючи гідний злочин, людина часто нині думає, що щось зле з її закладами. Треба заживати порошки, взятися за психоаналізу.

В той спосіб мораль, етику, гарт душі, правдиве життя, інтерпретовання істини узалежнюється від якихось зверхніх обставин, чи в крайнім разі від фізичних функцій свого тіла. Нинішня доба тим небезпечна, каже Фултон, що люди втрачають етичний компас і коли навіть зійшли на роздоріжжя, не знають цього. Серед таких обставин душа розкладається.

ХРИСТІАНСЬКІ ЗАСАДИ.

Християнські засади нераз так глибоко сидять у нас, що ми не знаємо про їх присутність. Іншим разом ті засади так потихо від нас відходять, що не знаємо, що ми перестали бути християнами.

Один християнський місіонар розказував подію, що дуже добре ілюструвала діяння поганських і християнських засад: Раз у диких околицях Африки, серед дикунів, він заприятелював з одною малою дикою дівчиною і почав випитувати її про різні події з її життя. Дівчина одного разу почала йому розказувати про те, як тигр розшарпав раз її брата. При тім дівчина почала голосно і радісно сміятись. Коли місіонар запитав, чому вона сміється, дівчина наивно відповіла: „Тому, що я не була на місці брата“.

В тому розумованні дикої дівчини була зовсім здорова логіка. Так думати, було зовсім річєво. А всетаки це розумове думання не опиралося на християнських засадах. Бо воно мало на увазі особисте, себелюбне задоволення. Щойно коли місіонар представив дівчині, що не треба дивитись на цю трагедію з свого боку, тільки з боку нещасного брата, який мусів терпіти, коли шарпав його тигр, і якого повинно бути дівчині жалі, бож це її брат, вона почала дивитись на це з іншого боку — з погляду християнської етики.

Та це яскравий приклад. На кожному кроці ми зустрічаємо нині тисячі менше яскравих прикладів, які закрешені більшою, або меншою дозою християнства, або поганства.

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

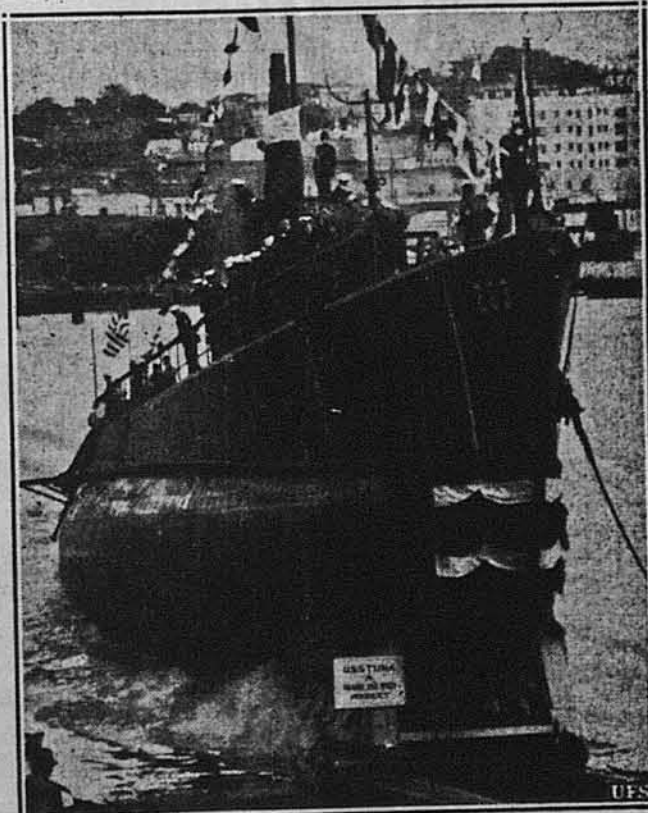
ФІЛЯДЕЛЬФІЯ, ПА.

Допомога праця та Американський Червоний Хрест.

Продовження нарад в справі організації допомогової акції при Американським Червоним Хресті відбудеться в п'ятницю дня 11. жовтня ц. р., в годині 8. вечором, у Домі Громадан при 847 Н. Френклин вулиці.

Прохаймо усі організації вислати своїх представників. На нарадах буде привітний представник Американського Червоного Хреста.

Управа Злучених А. У. Організацій м. Філядельфії.



НОВА ПІДВОДНА ЛОДКА ВУЙКА СЕМА. — У флотних доках на Мер Айленді в Каліфорнії спущено на воду нову підводну лодку „Тюна“.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

НЮ ЙОРК, Н. Й. — Треті квартальні збори 204. відділу відбулися в суботу 12. жовтня в годині 8.15 в селі укр. прав. громади, 334 1st 14. вул. На тих зборах виголосить доповідь на біжучі теми редактор „України“ п. Вол. Душин. Буде вирішена остаточна справа переведення 15-літнього Юліана нашого відділу. Всі члени без найменшого оправдання обов'язково мають бути присутніми на тих зборах. Членські вкладки будемо приймати від год. 7.30 вечір. — Е. Ляхович, предс.; М. Близняк, секр.

НЮ ЙОРК, Н. Й. — Квартальні збори Тов. Дністер, відд. 361, відбулися в суботу, 12. жовтня, в Карпаті Гали, 217 6-та вул. у Нью-Йорку, точно в год. 8. вечір. Визнається членство присутніх на збори та послухати квартального звіту про стан фінансовий товариства. На зборах також рішати будеться пильні справи. Тому присутність кожного „дністрівця“ є потрібна й konieczna! — В. Іванчик, рек. сер.

ГАМТРАМ, МІШ. — Треті квартальні збори відбулися в неділю, 13. жовтня, в годині 1.30 пополудні в Укр. Хаті. Обов'язком кожного члена і членкині присутні на ті збори, бо буде звіт контроль за 9 місяців. На тих зборах доповідає, як ми працюємо всі загалом для Тов. ім. М. Шашкевича і для Укр. Нар. Союзу. Головною прохую Молодь і Жіночтво, щоб хоч раз на 9 місяців були присутні на зборах. — А. Патра, рекорд. секретар.

РАЙБЕР, Н. ДЖ. — Місячні збори Тов. Згода, відд. 294 відбулися в суботу, 12. жовтня, в год. 8. вечір в Гали, де звычайно. Простіться членів присутні на ці збори, бо маємо багато справ до поладження. Довгуючи члени визнаються заплатити свій довг, щоб не були сусупендовані. Простіться членів привести хоч по одному новому кандидату, а за це У. Н. Союз платити добру нагороду. Прошу скористати, а доки ще час. До нас мав загостити на збори наш Союзний організатор пан Загачин, але повідомив, що має важку справу і не прибуде. — Н. Гузар, предс.; С. Музика, кас.; Я. Салій, секр.

IRONDEQUIT, N. Y. — Збори Тов. ім. Т. Шевченка, відд. 289 відбулися в неділю, 13. жовтня, в год. 2. пополудні в домі, де звычайно. Простіться членів присутні на ті збори на означений час, бо маємо важкі справи до поладження. — Н. Головак, секретар.

КЛІВЛЕНД, О. — Місячні збори Тов. Запорожська Січ, відд. 251, відбулися в неділю, 13. жовтня, в селі Сл. Божої. Простіться всіх членів присутні, бо маємо важкі справи. Також відслідкувати запрошення від Сестринства св. Ольги взяти участь в їх святі й посвяченню прапорів. Довгуючи наминається, щоб вирішували свої вкладки. — За уряд: М. Карась, предс.; Н. Страп, фін. секр.-кас.; П. Керик, рек. секр.

GLASTONBURY, CONN. — Треті квартальні збори Бр. св. Івана Хрестителя, відд. 138, відбулися в неділю, 13. жовтня, в гали церковній при Гров стр., зараз після Богослуження. На порядку денним, окрім звычайних справ, буде спираження урядників за посланими три чверти року. Тому просимо всіх членів бути присутніми на цих зборах та вислухати, як маються справи у нашим відділі. — За уряд: Братства: Л. Силорак, предс.; Д. Качмарик, кас.; С. Кунікевич, секр.

ПОН'СТАВН, О. — Місячні збори Бр. св. Ів. Хрестителя, відд. 230, відбулися в неділю, 13. жовтня, в 2. год. пополудні в гали, 525. Вест Рейсн сир. Простіться всіх членів місцевих і розамісцевих присутні на мітинг і заплатити свої вкладки до Союзу і до Братства. Наминається тих членів, які догуючи до каси, аби сплачували свій старий довг, бо тепер ліпше робота, а часом знов буде безробіття, то каси не буде за такого члена платити до Союзу, котрий догую до каси. Простіться присутні на мітинг, бо маємо дещо порадитись, бо як нам відомо, що на другий місяць будуть Організаційні Збори, на котрі до нас зголоситься рекордний секретар Д. Галичич. Отож всі члени мають прийти на 13. жовтня і дещо порадитись, щоб придати нових членів як до Союзу так і до нашого Братства. — За уряд: І. Періг, предс.; Ів. Гарнич, секр. і кас.

ФРАНКОФОРД, ПА. — Місячні збори Тов. ім. Д. Вітовського, відд. 268, відбулися в неділю 13. жовтня, в 2. год. пополудні в домі Громади, 2171 Вакелінг ул. Простіться всіх членів, щоб ви явилися на збори, бо є різні справи, які треба поладити на зборах. Кожному члену повинно бути інтересно жити та розв'язати нашого відділу. Простіться батьків, щоб привели своїх синів і вислали до Товариства У. Н. Союзу. Пригадується догуючи члени, щоб не можности сповняли свої заветности. — Уряд: М. Андеріс, предс.; Г. Михалюк, кас.; П. Омеїли, секр.

ЛІТРОИТ, МІШ. — Треті квартальні збори відд. 292, відбулися в неділю, 13. жовтня, в годині 2. пополудні в гали Укр. Дому при Мартін улиці. На ці збори обов'язково мають прийти всі члени, бо маємо важкі справи до поладження. Панове Союзівці, не маловажте собі справ Союзівців, а приходьте частіше на збори і познайте себе ліпше. Гаряча пора вже минула, і настає час загальних сходів, де ви маєте нагоду одні другий розпізнати. Так само пригадуємо за вкладки, щоб Ви старалися якось троха точніше платити, бо як так буде платити як платили в вересні, то в рекордний звіт буде ціла сторона завалена 292. відділом під назвою сусупендовані. Рівнож старайтесь приднувати нових членів. Випишіть свої діти, жінки, а то многи мають вже Богу дякувати і онуки. Ану, хто буде перший і своїх онук вишле? Секретар спеціально винагородить на Союзівців фамілійним Бали. — Іван Форес, предс.; Петро Кізел, секр.; Іля Андрусевич, кас.

ПІЛМЕРТОН, ПА. — Місячні збори Бр. св. О. Николая, відд. 369, відбулися в неділю, 13. жовтня, в годині 7.30 вечір в гали церковній. Простіться всіх членів присутні на збори бо є важкі справи до вирішення. Простіться тих членів, що догують до каси вкладки, щоб старались сплачувати довг. Простіться всіх членів, щоб до кінця року старались приднати нових членів, щоб наш відділ позалу не зістав. — Уряд.

КЛІВЛЕНД, О. — Місячні збори Тов. ім. Івана Франка, відд. 334, відбулися в Укр. Нар. Домі, в неділю, 13. жовтня, в годині 12. пополудні. Простіться всіх членів присутні на ці збори, бо є важкі справи до поладження. Простіться догуючих членів вирішати свій довг, бо в противний раз догуючі члени будуть виникнені з Товариства і У. Н. Союзу. — За уряд: Микола Залерецький, предс.; Стефан Морозович, фін. секр. і кас.; Іван Жук, рек. сер.

КЛІВЛЕНД, О. — Збори Тов. Соція, відд. 336, в год. 1. пополудні, 13. жовтня, в год. 1. пополудні. Простіться всіх членів присутні на збори, вирішати свої вкладки, і також гроші за книжечки, а по зборах всі члени мають обов'язок затриматись згідно з ухвалою. — Григорій Кісел, предс.; Дмитро Загута, кас.; Семен Постолюк, фін. секр.

КЛІФТОН, Н. ДЖ. — Звычайний мітинг Товариства Українська Січ, відд. 182, відбувся в год. 2. пополудні, в неділю, 13. жовтня, в гали парохіальній 45-47 Говп еваня. Пасейн, Н. Дж. На порядку наради є важкі справи тому просіться члени, щоб прийшли всі на збори. Довгуючі члени наминається, щоб прийшли і вирішали свої заветні акадкди, бо в противний раз будуть сусупендовані. — І. Живіцький, предс.; Г. Яськів, секр.

ДЕРРИ, ПА. — There will be a Special Meeting held by the Ukrainian Sisterhood, No. 303 at Derry, Pa., Ukrainian Hall, Owens Avenue, Sunday at 1.30 P.M. Every member is to attend and fulfill their dues in full as those who will not pay their dues will be suspended. — Secretary, Anna R. Kupczak.

ФІЛІДЕЛЬФІЯ, ПА. — Збори Тов. „Мир“, відд. 324, відбулися в суботу, 12. жовтня, в домі Укр. Гром. мади на 23 і Браун в 8. год. вечір. Простіться всіх членів бути на тих зборах. — О. Горюхівський, предс.; П. Максимович, кас.; Мих. Туркот, секр.

НОРТГЕМПТОН, ПА. — Місячний мітинг Тов. Укр. Січових Стрілаців, відд. 44, відбувся в неділю, 13. жовтня, в українській православній селі на Нупорт Евані, в годині пів до другої пополудні. Визнається усіх членів присутні на мітинг і заплатити свої місячні вкладки. Наминається тих членів, котрі більше догують, щоб платили точно свої місячні вкладки, бо можуть бути паражнені на сусупендовані. — За уряд: В. Шинка, предс.; А. Бодник, кас.; Л. Демчук, секр.

ЧЕСТЕР, ПА. — Місячні збори Тов. ім. Тараса Шевченка, відд. 156, відбулися в неділю, 13. вересня 1940 р. в год. 1.30 пополудні в домі Громадським, 701 Грін ул. Простіться прийти на збори всі члени і урядникам. Урядники мають виповнити свій обов'язок, як члени так і урядники будуть карані після відданого статуту; члени від 25 п. до 50 п., а урядники від 1 до 4 до 5 год. Членів просіться вирішати свої заветні вкладки. — За уряд: Микола Муляр, предс.; Микола Яцик, секр.; Павло Закорчаний, кас.

ВТРАТИЛИ ВІРУ В ПОБІДУ.

ІСТАНБУЛ. — Так мають глядіти в Туреччині на наради Гітлера з Мусолініем в Бренерським просмику, згідно з тим, що доносить кореспондент часопису „Ди Нью Йорк Таймс“.

БОРІТЬБА З ВЕНЕРИЧНИМИ НЕДУГАМИ.

ВАШИНГТОН. — Департамент війни і маринарки в Вашингтоні прийшов до порозуміння з департаментом здоров'я, щоб спільними силами поборювати венеричні недуги, які в зв'язку з побищенням армії і пересуненням в індустрію готові збільшено появлятися. Рішено пильно слідкувати за тими недугами, давати хорим всяку поміч, та відділяти їх від решти суспільности, щоб не заражували інших. Зокрема влади поведуть кампанію проти тих осередків, що ці недуги поширюють.

КАНАДІЙСЬКИЙ МІНІСТР ПРО ГІТЛЕРА

Дня 23. вересня промовляв у Торонто на міжнародній конференції Киваніс канадійський міністр маринарки МекДанелд. У своїй бесіді твердив, що цілком Гітлерівської Німеччини є цілковите уярмлення Європи, а описля запанування над світом. Міністр висміював думання, що це Гітлер, а не німецький нарід є відповідальні за війну. Говорячи іронічно, МекДанелд казав таке: „Це є, правдоподібно, Гітлер, що обсаджує залогою 10,000 до 12,000 літаків. Це є Гітлер, що підкладає міни. Це є Гітлер, що затоплює кораблі і бомбардує міста“.

ЛЕКТОР ТОРОНТОНСЬКОГО УНІВЕРСИТЕТУ КОМУНІСТИЧНИМ АГЕНТОМ.

Торонтонська поліція арештувала д-ра Самуїла Левіна, що був лектором в гео-фізичним відділі торнтонського університету, як підозрілого в підпольній комуністичній роботі. Левіна арештовано в його лабораторії на університеті, а в його приватнім мешканні арештувала поліція ще двох інших жителів, Н. Фрідмана й М. Ерліхмана. Тих останніх відіслано до табору для інтернованих, а Левіна випущено на волю по зложенню заперуки. У домі Левіна знайдено 200 нелегальних брошурок п. н. „Політичний лист про наші теперішні завдання“. Левін буде обвинувачений за підпольну комуністичну роботу.

АНГЛІЙСЬКА ГАЗЕТА ПРО АНГЛІЙСЬКО-ВОЯКА

„Да Ілліні“ Телеграм“, торонтонський щоденник, помістив у своїм виданні з 20. вересня новинку про хорунжого Івана Чарнецького, що служить як старшина в корпусі королівської канадійської інженерії в Петававі Онт. Новинку поміщено з нагоди вінчання пана Чарнецького з панною Іванною Процик. У новинці пишеться, що п. Чарнецький уродився в Саскачевані, там скінчив університет і маючи три університетські дипломи вступив до урядової служби. Він служив теж в резервовій міліції і там аванзував. У червні 6. р. його покликало до активної служби і він сподіється незадовго бути по другій стороні океану, щоб боротись в обороні Бритійської Імперії і Канади, яка то остання є його рідним краєм, та за котру він готов віддати своє життя. Інтерв'юючому його репортерів згадані вище газети сказав п. Чарнецький, що канадійські українці є сильно про-бритійські, бо знають, що лиш в злучі з Великою Британією зможуть досягнути сповнення своїх національних цілей. Він сказав також, що в його провінції Саскачевані українці зголосилися до війська в пропорційно більшим числі, як самі англійці. Сталося це тому, бо він і ще інші українці їздили по наших колоніях і заохочували молодих українців, щоб в якнайбільшій числі вписувались до канадійської експедиційної армії.

Вплив коліру.

Фарбярський промисл оголошує, що коли Мист Домініканів (Блек Фрайорс Бридж) в Лондоні був помальований на чорно, він був відомий з того, що з нього скакали самовбивники, відбираючи собі життя; від коли його помальовано на зелено, число самогубств на нім зменшилося на 40 відсотків.

На кожному кварту молока, яке дає корова, мусить вона випити три кварта води.

ІВАН ЗУБЕНКО

ГАЛИНА

Повість із часів визвольної боротьби.

Галичанка виходить заміж за офіцера української армії з Великої України. Там вона попадає в вир боротьби між українцями і червоними москалями. Ліжка доля зводять її в чоловіка з галичаном, що служив у більшовиків. Він дає їй любові свою одностельчанку й до її забути не може. Що сталося, як ця жінка попала йому в руки, а він має владу і в засобах не перебірає?

ЦІНА 45 ЦЕНТІВ.

"СВОБОДА"

81-83 GRAND STREET, P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

ПОСМЕРТНІ ВІСТІ

Дня 27. вересня рано **АНДРІЙ БОБАК**, один з найстарших членів відд. 63. в Форд Сіті, Па., дістав паралич. Непритомний лежав до вечера 1. того самого дня окол. 9. години домер. Похорон родився в Буську, Західня Україна. Мав 56 літ. До Укр. Нар. Союзу вступив в 1909. році. Був давніше секретарем відд. 63. Похорон відбувся 30. вересня при участі членів, родини і знайомих. Похорон полишив одного сина і чотирьох дочок: Анну Олену, Марію, Євгенію й Петра, як також дідька внука. Най ця земля буде йому легкою! М. Ливак, секр.

ПОСМЕРТНІ ВІСТІ

Дня 26. вересня помер в Батон, Н. Дж., по короткий недуг, член Бр. св. Арх. Михайла, відд. 213. У. Н. Союзу, **ІВАН КОВАЛЬ**. Похорон родився в селі Рудки, пов. Ярослав. Прожив 52 роки. Вступив до Укр. Нар. Союзу, 1932. року. Похорон відбувся з укр. кат. церкви при участі членів, знайомих і родини. Похорон полишив в смутку жону Параскею, два сини: Володимира і Миколу і дві дочки: Ольгу і Юлію. Най прибрана земля Вашингтона буде йому пером! А. Бирч, секр.

ПРИНЦЕСА ЮЛІАНА СПОДІЄТЬСЯ ДИТИНИ

Голяндська наслідниця престолу Юліанна, що від кількох місяців перебуває в Отаві, столиці Канади, сподівається в короткім часі дитини. Якщовона повила сина, то буде це перший наслідник королівського престолу, що вродився на північно-американським континенті.

НАЙДУТЬ ПРАЦЮ

ПОТРЕБНО РОБІТНИКА на фарму, жонатого або самотнього, що вмить доїти корови і робити кінний. По інформації пишуть на адресу: J. TIMOSCHUK, Box 173, ARKVILLE, N. Y.

Д-Р С. ЧЕРНОВ

Гострі й хронічні недуги чоловіків і жінок — Шкіряні хвороби. Аналіз крові для подружжя св. доцита. Геморойди й желакі лікується без операції. 223 SECOND AVE., cor. 14th ST. NEW YORK CITY, Room 14. GRamercy 7-7697. Офісові години: 10-8; неділя 11-2. Жінка-доктор до обслугову. X & Флюороскоп. — Екзамінація \$2.00.

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР 321 E. 18th STREET, between 1st and 2nd Avenues, NEW YORK, N. Y. Tel. GRAMERCY 5-2410.

Урядові години: рано від 10 до 12. Ввечір від 6 до 8, а в неділі рано від 10 до 12.

ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК НА ФІЛІДЕЛЬФІО І ОКОЛИЦІ

МИХАЙЛО НАСЕВИЧ cor. FRANKLIN & BROWN STS., PHILADELPHIA, PA. Tel. Market 1320 ОБСЛУГА В ДЕНЬ І В НОЧІ

SAMUEL P. KANAI

Український ПОГРЕБНИК Ціна похорон навіть за \$150 433 State St. PERTH AMBOY, N.J. Phone: P. A. 4-4444

МИРОН ЛІТВИН І СИН

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК Обслуговує цілу і часті. Main Office: 383 MORRIS AVENUE, cor. Springfield Ave. NEWARK, N. J. Phone: Essex 3-5347 Branch Office (Філія): 969 SOUTH BROAD ST. TRENTON, N. J. Phone: Trenton 8588

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК заряджує погребам по ціні так низькій як \$150. Обслуговує найкраще.

JOHN BUNKO

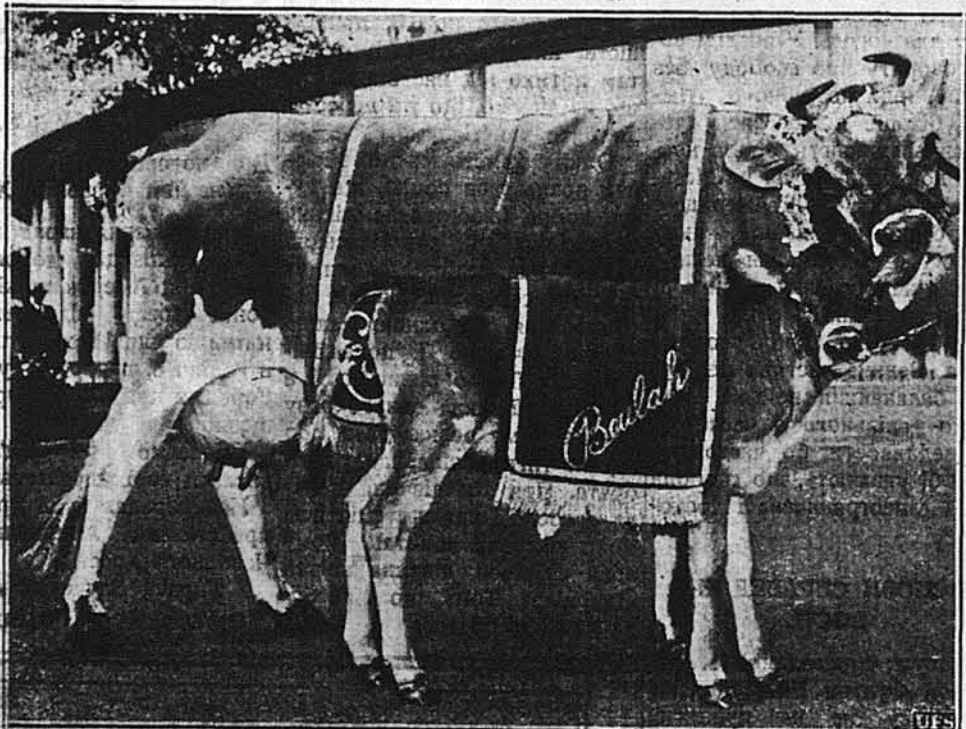
Licensed Undertaker & Embalmer 437 E. 5th ST., NEW YORK CITY. Dignified funerals as low as \$150. Telephone: GRamercy 7-7661.

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК 129 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y. Tel.: Orchard 4-2568 BRANCH OFFICE & CHAPEL: 707 PROSPECT AVENUE, (cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y. Tel. Melrose 5-6577

НЕБІЖЧИК ХОДИТЬ

Історичне оповідання про цікаві шляхетські й купецькі інтриги в часі коли історична Польща правила Україною, а турки правили нашім краєм. ЦІНА 75 ЦЕНТІВ. "СВОБОДА" 81-83 GRAND STREET, P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.



ФІЛЬМОВА ЗІРКА. — Елсі, славна корова Світової Вистави в Нью Йорку, недавно їздила до Голівуду фільмуватися. У межицях між фільмовими заняттями Елсі вродила дочку, котрій дано ймення Була. Покінчивши з фільмовим контрактом, Елсі вернулася на Світову Виставу в Нью Йорку, вже в товаристві дочки.

ТАРЗАН, ч. 124. Новий ватажок.



Певний, що йому вдасться пережити отрую і тим доказати свою невинність, Дованда випив затроєний напійок.



Але, випивши, він захитався, затрявся і впав неживий.



Говко осягнув свою підступну ціль. Він скочив на ноги, удаючи, що ось чари з нього виходять.



„Мій батько, мертвий!“ закричав він. „Тепер я є ватажком і вигублю слонів Тарзана“.



Занимаєсь похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦІХ 129 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y. Tel.: Orchard 4-2568 BRANCH OFFICE & CHAPEL: 707 PROSPECT AVENUE, (cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y. Tel. Melrose 5-6577